



Dr. Sybille Heinzmann

Wissenschaftliche Mitarbeiterin

sybille.heinzmann@phsg.ch

Pädagogische Hochschule St.Gallen
Institut Fachdidaktik Sprachen
Notkerstrasse 27
CH-9000 St. Gallen

Aus- und Weiterbildung

2014	Lehrdiplom für Maturitätsschulen
2013	13th Swiss Summer School on Methods in the Social Sciences organisiert vom Schweizer Kompetenzzentrum Sozialwissenschaften (FORS) Workshop: Strukturgleichungsmodelle I
2011	Doktorat der Universität Freiburg (CH) Titel der Dissertation: Young Language Learners' Motivation and Attitudes: Longitudinal, comparative and explanatory perspectives
2006	Zertifikat für Fachdidaktik Deutsch als Fremdsprache, Universität Freiburg
2005	Lizentiat in Englischer Linguistik, Englischer Literatur und Geschichte, Universität Freiburg
2000 – 2005	Studium der Englischen Sprach- und Literaturwissenschaft und der Geschichte an der Universität Freiburg; Mobilitätssemester an der "University of Canterbury" in Christchurch, New Zealand

Berufliche Tätigkeit

seit 09.2016	Wissenschaftliche Mitarbeiterin Institut für Fachdidaktik Sprachen, Pädagogische Hochschule des Kantons St.Gallen
2011-2016	Lehrbeauftragte für Englischdidaktik und Mehrsprachigkeitsdidaktik an der Pädagogischen Hochschule Freiburg
2009-2016	Projektleiterin an der Pädagogischen Hochschule Luzern
2010	Visiting scholar am "Department of Second Language Studies" an der University of Hawai'i at Mānoa
2005-2008	Wissenschaftliche Mitarbeiterin an der Pädagogischen Hochschule Luzern
HS 2008	Assistentin und Lehrbeauftragte am Institut für englische Linguistik an der Universität Freiburg
2006-2007	Fachlehrperson Englisch an der Sekundarschule Escholzmatt

Thematische Interessen und Schwerpunkte

- Schulisches und außerschulisches Fremdsprachenlernen
- Mobilität und Sprach Austausch
- Sprachlernmotivation, Spracheinstellungen
- Mehrsprachigkeit, Interkulturalität und Identität

Publikationen

Zeitschriftenartikel (Peer Reviewed):

- Beerres-Scheenstra, R.; Ohnsorg, C.; Candreia, C.; Heinzmann, S.; Castellanos, S.; De Min, N.; Linder, T. E. (2017). Single-Center Study Investigating Foreign Language Acquisition at School in Children, Adolescents, and Young Adults With Uni- or Bilateral Cochlear Implants in the Swiss German Population. In: *Otology & Neurotology*. doi: 10.1097/MAO.0000000000001431
- Heinzmann, S., Künzle, R., Schallhart, N. & Müller, M. (2015). The effect of study abroad on intercultural competence – results from a longitudinal quasi-experimental study. In: *Frontiers: The interdisciplinary journal of study abroad*, 26(2), 187-208.
- Haenni Hoti, A., Heinzmann, S., Müller, M. & Buholzer, A. (2015). Psychosocial adaptation and school success of Italian, Portuguese and Albanian students in Switzerland: disentangling migration background, acculturation and the school context. In: *Journal of International Migration and Integration*. DOI 10.1007/s12134-015-0461-x.
- Haenni Hoti, A., Heinzmann, S., Müller, M., Oliveira, M., Wicki, W., & Werlen, E. (2011). Introducing a second foreign language in Swiss primary schools: the effect of L2 listening and reading skills on L3 acquisition. *International Journal of Multilingualism*, 8(2), 98-116.
- Heinzmann, S. (2010). Hat die Einführung von «Frühenglisch» in der Primarschule einen Einfluss auf Motivation der Primarschulkinder Französisch zu lernen? In A. Duchêne & M. Locher (eds.), *Travaux de jeunes chercheurs-e-s en linguistique appliquée*. Bulletin Suisse de Linguistique Appliquée, 91, 7-27.
- Heinzmann, S. (2009). «Girls are better at language learning than boys»: Do stereotypic beliefs about language learning contribute to girls' higher motivation to learn English in primary school? In A. Näf, V. Fasel Lauzon & E. Pochon-Berger (eds.), *Die Sprachen in der Schule – Wechselwirkungen zwischen Spracherwerbsforschung und Unterrichtspraxis*. *Bulletin Suisse de Linguistique Appliquée*, 89, 19-36.
- Haenni Hoti, A., & Heinzmann, S. (2009). Zwei Fremdsprachen auf der Primarstufe: Wie wirksam ist das neue Modell 3/5 mit der Sprachenfolge Englisch-Französisch? *Babylonia*, 2, 16-21.

Monographien:

- Heinzmann, S. (2013). *Young Language learners' motivation and attitudes: longitudinal, comparative and explanatory perspectives*. London: Bloomsbury.

Buchbeiträge:

- Haenni Hoti, A., Heinzmann, S., Müller, M., Buholzer, A. & Künzle, R. (in press). Intercultural Relations in Switzerland: Acculturation Outcomes of Italian, Portuguese and Albanian Immigrant youth. In: Berry, J.W. (Ed.), *Mutual Intercultural Relations*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Haenni Hoti, A. & Heinzmann, S. (2012). Foreign language reform in Swiss primary schools - potentials and limitations. In K. Braunmüller & Ch. Gabriel (eds.), *Multilingual individuals and multilingual societies*. (Hamburg Studies in Multilingualism 13). Amsterdam: Benjamins. 189-205.
- Heinzmann, S. (2010). Motivational and Attitudinal Trajectories of Primary School Children Learning English: a Look at 3rd and 4th Grade. In E. Galliker & A. Kleinert (eds.), *Vielfalt der Empirie in der Angewandten Linguistik. Beiträge von Nachwuchsforschenden zu den 5. Tagen der Schweizer Linguistik*. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren.
- Haenni Hoti, A., Heinzmann, S., & Müller, M. (2009). «I can you help?»: Assessing Speaking Skills and Interaction Strategies of Young Learners. In M. Nikolov (ed.), *The Age Factor and Early Language Learning* (pp. 119-140). Berlin: Mouton de Gruyter.

Forschungsberichte:

- Heinzmann, S., Ries S. & Wicki, W. (2015). *Expertise „Altersdurchmischter Fremdsprachenunterricht im Fach Englisch“*. Forschungsbericht Nr. 51 Luzern: Pädagogische Hochschule Luzern.
- Heinzmann, S.; Schallhart, N.; Müller, M., Künzle, R. & Wicki, W. (2014). *Sprachliche Austauschaktivitäten und deren Auswirkungen auf interkulturelle Kompetenzen*. Forschungsbericht Nr. 44 Luzern: Pädagogische Hochschule Luzern.
- Haenni Hoti, A.; Heinzmann, S.; Müller, M.; Buholzer, A. & Künzle, R. (2013). *Akkulturation, psychosoziale Adaptation und Bildungserfolg von Jugendlichen mit Migrationshintergrund*. Forschungsbericht. Luzern: Pädagogische Hochschule Luzern.
- Heinzmann, S., Müller, M., Oliveira, M., Haenni Hoti, A., & Wicki, W. (2010). *Englisch und Französisch auf der Primarstufe – Verlängerung des NFP 56-Projekts. Schlussbericht*. Luzern: Forschungsbericht Nr. 23 der Pädagogischen Hochschule Zentralschweiz, Hochschule Luzern, Forschung und Entwicklung.
- Haenni Hoti, A., Müller, M., Heinzmann, S., Wicki, W., & Werlen, E. (2009). *Schlussbericht zum Forschungsprojekt Frühenglisch – Überforderung oder Chance? Eine Längsschnittstudie zur Wirksamkeit des Fremdsprachenunterrichts auf der Primarstufe (NFP 56)*. Luzern: Pädagogische Hochschule Zentralschweiz, Hochschule Luzern.

Referate und Gastreferate

2017

- Forschungskolloquium der PH St. Gallen. St. Gallen, 8/24. *Sprachaustausch auf der Primarstufe: Eine Interventionsstudie* (mit Seraina Paul).
- Ringveranstaltung Forschung und Entwicklung in der Fremdsprachendidaktik. Fribourg, 2/20. *Ausserschulisches Fremdsprachenlernen: Wirksamkeit von Sprachaustausch* (paper presentation).

2016

- Sitzung zum Thema „Schulischer Austausch“, organisiert von der „Impulsgruppe Französisch“ der Pädagogischen Hochschule Luzern, Luzern, 05/18. Was begünstigt interkulturelles Lernen im Sprachaustausch? Erkenntnisse aus einer quasi-experimentellen Längsschnittstudie unter Gymnasiasten.
- Colloquium “Facilitating Students’ Intercultural Learning Through Study Abroad”, organisiert von der Universität Bern und der University of Technology Sydney, Bern, Schweiz, 4/14. What contributes to intercultural learning in study abroad programs? Insights from a longitudinal, quasi-experimental study among high school students.

2015

- Symposium “Sprachen bewegen” organisiert vom Forum Helveticum, Feldbrunnen, Schweiz, 3/24. Table-ronde zum Thema “Echanges, rencontres et tandems”
- European Conference on Educational Research. Budapest, 9/9. *Are bilingual students better in foreign language learning at school than monolingual students?* (Paper presentation with A. Haenni Hoti)
- Fachtagung „Austausch und Mobilität an Mittelschulen“, organisiert von der ch Stiftung, Bern, 11/6. Grundvoraussetzungen für erfolgreichen Austausch (Inputreferat mit N. Schallhart).

2014

- 4th international conference of applied linguistics and professional practice. Geneva, 9/12. *Linguistic exchange activities: what makes them work? – Insights from an interview study* (Paper presentation with N. Schallhart).

- European Educational Research Conference, Porto, Portugal, 9/5. *Assessing speaking skills of young learners of English as a foreign language – theoretical background, sample tasks and research results* (with A. Haenni Hoti). Presentation in the symposium “Assessing Language Competencies – theoretical considerations and empirical testing”
- 17th World Congress of Applied Linguistics. Brisbane, Australia, 8/14. *The impact of linguistic exchange activities on learners’ language learning motivation and intercultural competence* (Paper presentation with N. Schallhart).
- 17th World Congress of Applied Linguistics. Brisbane, Australia, 8/14. *Under what conditions do linguistic exchange activities affect students’ motivational and intercultural development?* (Paper presentation with N. Schallhart)
- 17th World Congress of Applied Linguistics. Brisbane, Australia, 8/15. *Motivational and attitudinal development of primary school language learners: a roller coaster ride?* (Paper presentation).
- 22nd International Congress of the International Association for Cross-Cultural Psychology (IACCP), Reims, France, 7/16. *Acculturation, psychosocial adaptation and school success of immigrant youth in Switzerland* (with A. Haenni Hoti, M. Müller & R. Künzle). Symposium presentation organised by J. W. Berry. Other Presenters: Vassilis Pavlopoulos, Cristiano Inguglia & Saba Safdar
- Konferenz der Schweizerischen Gesellschaft für Bildungsforschung (SGBF), Luzern, 6/24. *Von der Konzeptualisierung und Messung interkultureller Kompetenz* (Paper presentation with N. Schallhart).
- Forschungskolloquium der Pädagogischen Hochschule Luzern. Luzern, Schweiz, 5/22. Sprachliche Austauschaktivitäten und deren Auswirkungen auf interkulturelle Kompetenzen und Sprachlernmotivation.

2012

- 7. Tage der Schweizer Linguistik, Lugano, Schweiz, 9/13. *Mean comparisons in longitudinal survey research: how to prevent comparing apples with pears.* (Paper presentation)
- 21st International Congress of the International Association for Cross-Cultural Psychology (IACCP), Stellenbosch, South Africa, 8/17-21. *The impact of school on acculturation: a study among minority and majority youth in Switzerland* (Paper presentation with A. Haenni Hoti, M. Müller & A. Buholzer).

2011

- 16th World Congress of Applied Linguistics. Beijing, China, 8/25. *Building Bridges Between Second and Third Language Learning at School* (Paper presentation with A. Haenni Hoti).
- Brownbag Präsentation an der Pädagogischen Hochschule Luzern. Luzern, Schweiz, 4/13. *Strukturgleichungsmodelle – Techniken, Möglichkeiten und Grenzen am Beispiel von Auswertungen zur Fremdsprachenlernmotivation und zum Stand handschriftlicher Fertigkeiten* (mit W. Wicki).

2010

- Second Language Research Forum. Maryland, USA, 10/14-17. *Reconsidering the kinds of attitudes investigated in language learning motivation research.* (Paper presentation)
- International conference on Multilingual Individuals and Multilingual Societies. Hamburg, Germany, 10/6-8. *Introducing a Second Foreign Language in Swiss Primary Schools: the Effect of Bilingualism (German/English) on L3 Acquisition of French* (Paper presentation with A. Haenni Hoti).
- Brownbag presentation. University of Hawai’i at Mānoa, USA, 9/30. *How suitable is the concept of an integrative orientation in a globalized world? An attempt at a reconceptualization.*
- VALS-ASLA Kolloquium “Sprachkompetenz in Ausbildung und Beruf. Übergänge und Transformationen, Zürich, Schweiz, 2/4. *Fremdsprachenkompetenzen an der Schnittstelle zwischen Primarstufe und Sekundarstufe I* (Invited Panel presentation with M. Oliveira).

2009

- Nachqualifikation von Französischlehrpersonen des Kantons Zug. Zug, Schweiz, 11/4. Englisch und Französisch auf der Primarstufe: Zentrale Ergebnisse aus dem NFP 56 Projekt „Frühenglisch – Überforderung oder Chance?“
- Third International Conference on Third Language Acquisition. Bozen, Italy, 9/11. *L3 Acquisition in Primary Schools: Using Previously Acquired Language Skills while Speaking French* (Symposium presentation with M. Oliveira).
- Third International Conference on Third Language Acquisition. Bozen, Italy, 9/10. Reforming Foreign Language Education in Swiss Primary Schools: *Does the Acquisition of English (L2) have a facilitating effect on the Acquisition of French (L3)?* (Paper presentation with A. Haenni Hoti, M. Müller & M. Oliveira).

2008

- 5. Tage der Schweizer Linguistik, Zürich, Schweiz, 11/20-21. *Changes and Constancies in Swiss Primary School Children's Motivation to learn English: a look at 3rd and 4th grade*. (Paper presentation)
- 15th World Congress of Applied Linguistics (AILA), Essen, Germany, 8/24-29. *Primary School Children's Language Learning Motivation and its Relation to Different Kinds of Language Attitudes*. (Paper presentation)
- Annual meeting of Swiss Works in English Language and Linguistics (SWELL), Geneva, Switzerland, 3/7. *What does America have to do with English? The Status of English as a Lingua Franca and its Effect on the Attitude Motivation Relationship*. (Paper presentation)
- Konferenz der Schweizerischen Gesellschaft für angewandte Linguistik (VALS/ASLA), Lugano, Schweiz, 2/7-9. *Methodological Challenges for the Investigation of Young Children's Language Learning Motivation and Language Attitudes*. (Panel presentation)
- Tagung der Praxislehrpersonen der PHZ Luzern, Luzern, Schweiz, 1/23. Englisch und Französisch auf der Primarstufe: Eine Längsschnittstudie zur Wirksamkeit des Fremdsprachenunterrichts auf der Primarstufe.
- Informationsveranstaltung für DaZ-Verantwortliche und Sprachinteressierte, organisiert von der Dienststelle für Volksschulbildung Luzern, Luzern, Schweiz, 2/16. Englisch und Französisch in der Primarschule – Überforderung oder Chance für zwei- und mehrsprachige Lernende? (mit A. Haenni Hoti).
- Seminar „Forschungsergebnisse zum Fremdsprachenlernen in der Volksschule, organisiert Pädagogische Hochschule Zürich, Zürich, Schweiz, 4/25. Englisch und Französisch in der Primarschule: Überforderung oder Chance? Eine Längsschnittstudie zur Wirksamkeit des Fremdsprachenunterrichts (mit A. Haenni Hoti).

2007

- 12th Biennial Conference for Research on Learning and Instruction (EARLI), Hungary, 8/29. *English in Primary Schools: Assessing Speaking Skills of Young Learners* (Paper presentation with A. Haenni Hoti).
- Annual meeting of Swiss Works in English Language and Linguistics (SWELL), Basel, Switzerland, 1/26. *Investigating Motivation and Attitudes in Early Second Language Learning*. (Paper presentation)

2006

- 4. Tage der Schweizer Linguistik, Basel, Schweiz, 11/ 20-21. *Motivation and Language Attitudes in Early Second Language Learning*. (Paper presentation)